#### Technical data Multi-turn actuators for open-close duty

#### **General information**

SAV multi-turn actuators with variable speed. AUMA actuator controls of ACV type are required to change the output speed.

Table 1: Type of duty S2 - 15 min

| rable 1. Typ | Table 1. Type of duty 02 - 10 min |              |                            |              |                         |   |                            |                            |                            |
|--------------|-----------------------------------|--------------|----------------------------|--------------|-------------------------|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Type         | Output speed                      | Torque       | Torque range <sup>1)</sup> |              | Number of               | Available mains voltage/mains frequency |                            |                            |                            |
|              | rpm                               |              |                            |              | starts                  | 1-phase AC                              |                            | 3-phase AC                 |                            |
|              | 50 Hz                             | Min.<br>[Nm] | Max. <sup>3)</sup><br>[Nm] | Max.<br>[Nm] | Starts<br>Max.<br>[1/h] | 110 – 120 V/<br>50 – 60 Hz              | 220 – 240 V/<br>50 – 60 Hz | 220 – 240 V/<br>50 – 60 Hz | 380 – 480 V/<br>50 – 60 Hz |
|              | 6 – 60                            | 10           | 30                         | 11           | 60                      | <b>■</b> <sup>4)</sup>                  | -                          | -                          |                            |
| SAV 07.2     | 12 – 120                          |              |                            |              |                         |   | -                          | -                          |                            |
|              | 24 – 240                          |              | 25                         | 10           |                         |   |                            |                            |                            |
|              | 6 – 60                            | 20           | 60                         | 21           | 60                      |   |                            |                            |                            |
| SAV 07.6     | 12 – 120                          |              |                            |              |                         |   |                            |                            |                            |
|              | 24 – 240                          |              | 50                         | 18           |                         |   |                            | -                          |                            |
|              | 6 – 60                            | 40           | 120                        | 42           | 60                      | ● <sup>5)</sup>                         |                            |                            |                            |
| SAV 10.2     | 12 – 120                          |              |                            |              |                         | _                                       |                            |                            |                            |
|              | 24 – 240                          |              | 100                        | 35           |                         | -                                       | •                          | •                          | •                          |
|              | 6 – 60                            | 100          | 250                        | 88           | 60                      | -                                       |                            |                            |                            |
| SAV 14.2     | 12 – 120                          |              |                            |              |                         | -                                       | •                          | •                          |                            |
|              | 24 – 240                          |              | 200                        | 70           |                         | -                                       | -                          | <b>▲</b> <sup>6)</sup>     | •                          |
| SAV 14.6     | 6 – 60                            | 200          | 500                        | 175          | 60                      | -                                       | -                          | <b>A</b>                   |                            |
|              | 12 – 120                          |              |                            |              |                         | -                                       | -                          | -                          | •                          |
|              | 24 – 240                          |              | 400                        | 140          |                         | -                                       | -                          | -                          | •                          |
| SAV 16.2     | 6 – 60                            | 400          | 1,000                      | 350          | 60                      | -                                       | -                          | -                          | •                          |

- 1) The tripping torque is adjustable for directions OPEN and CLOSE within the indicated torque range.
- 2) Permissible average torque for 15 min or 30 min running time and at maximum output speed.
- 3) Maximum torque to approx. 50 % of maximum output speed.
- 4) Square = Without restriction to +70 °C ambient temperature
- 5) Circle = For ambient temperatures exceeding +40 °C, restrictions may occur for maximum permissible run torque, mode of operation and running time. Detailed information on request.
- 6) Triangle = Special sizing on request

Table 2: Type of duty S2 - 30 min

| Туре     | Output speed Tor |              | range <sup>1)</sup>        | Run torque <sup>2)</sup> | Number of               | Available mains voltage/mains frequency |                            |                            |                            |
|----------|------------------|--------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|          | rpm              |              |                            |                          | starts                  | 1-phase AC                              |                            | 3-phase AC                 |                            |
|          | 50 Hz            | Min.<br>[Nm] | Max. <sup>3)</sup><br>[Nm] | Max.<br>[Nm]             | Starts<br>Max.<br>[1/h] | 110 – 120 V/<br>50 – 60 Hz              | 220 – 240 V/<br>50 – 60 Hz | 220 – 240 V/<br>50 – 60 Hz | 380 – 480 V/<br>50 – 60 Hz |
|          | 6 – 60           | 10           | 20                         | 8                        | 60                      | <b>■</b> <sup>4)</sup>                  | •                          | •                          |                            |
| SAV 07.2 | 12 – 120         |              |                            |                          |                         |   |                            |                            |                            |
|          | 24 – 240         |              |                            | 6                        |                         |   |                            |                            |                            |
|          | 6 – 60           | 20           | 40                         | 15                       | 60                      | ●5)                                     |                            |                            |                            |
| SAV 07.6 | 12 – 120         |              |                            |                          |                         | •                                       |                            |                            |                            |
|          | 24 – 240         |              | 30                         | 13                       |                         | •                                       |                            |                            |                            |
|          | 6 – 60           | 40           | 90                         | 30                       | 60                      | <b>▲</b> <sup>6)</sup>                  |                            |                            |                            |
| SAV 10.2 | 12 – 120         |              |                            |                          |                         | -                                       |                            |                            |                            |
|          | 24 – 240         |              | 70                         | 25                       |                         | -                                       |                            |                            |                            |
|          | 6 – 60           | 100          | 180                        | 63                       | 60                      | -                                       |                            |                            |                            |
| SAV 14.2 | 12 – 120         |              |                            |                          |                         | -                                       | •                          | •                          |                            |
|          | 24 – 240         |              | 140                        | 49                       |                         | -                                       | -                          | <b>A</b>                   |                            |
| SAV 14.6 | 6 – 60           | 200          | 360                        | 123<br>102               | 60                      | -                                       | -                          | <b>A</b>                   |                            |
|          | 12 – 120         |              |                            |                          |                         | -                                       | -                          | -                          | •                          |
|          | 24 – 240         |              | 290                        |                          |                         | -                                       | -                          | -                          | •                          |
| SAV 16.2 | 6 – 60           | 400          | 710                        | 249                      | 60                      | -                                       | -                          | -                          | •                          |

- 1) The tripping torque is adjustable for directions OPEN and CLOSE within the indicated torque range.
- 2) Permissible average torque for 15 min or 30 min running time and at maximum output speed.
- 3) Maximum torque to approx. 50 % of maximum output speed.
- 4) Square = Without restriction to +70 °C ambient temperature
- 5) Circle = For ambient temperatures exceeding +40 °C, restrictions may occur for maximum permissible run torque, mode of operation and running time. Detailed information on request.
- 6) Triangle = Special sizing on request

### Technical data Multi-turn actuators for open-close duty

Table 3: Valve attachments and weights

| Туре     | Output speed rpm | Valve attachment <sup>1)</sup> |                    |                                    | Hand      | Weight <sup>2)</sup> |                 |
|----------|------------------|--------------------------------|--------------------|------------------------------------|-----------|----------------------|-----------------|
|          | 50 Hz            | Standard<br>EN ISO 5210        | Option<br>DIN 3210 | Max. Ø rising<br>stem [mm]<br>[mm] | Ø<br>[mm] | Reduction ratio      | approx.<br>[kg] |
|          | 6 – 60           | F07<br>F10                     | _<br>G0            | 26<br>34 <sup>3)</sup>             | 160       | 8:1                  | 20              |
| SAV 07.2 | 12 – 120         |                                |                    |                                    |           | 8:1                  |                 |
|          | 24 – 240         | 1 10                           |                    |                                    |           | 4:1                  |                 |
|          | 6 – 60           | F07<br>F10                     | _<br>G0            | 26<br>34 <sup>3)</sup>             | 160       | 8:1                  | 21              |
| SAV 07.6 | 12 – 120         |                                |                    |                                    |           | 8:1                  |                 |
|          | 24 – 240         |                                |                    |                                    |           | 4:1                  |                 |
|          | 6 – 60           | F10                            | G0                 | 40                                 | 200       | 8:1                  | 25              |
| SAV 10.2 | 12 – 120         |                                |                    |                                    |           | 8:1                  |                 |
|          | 24 – 240         |                                |                    |                                    |           | 4:1                  |                 |
|          | 6 – 60           | F14                            | G1/2               | 58                                 | 315       | 8:1                  | 48              |
| SAV 14.2 | 12 – 120         |                                |                    |                                    |           | 8:1                  |                 |
|          | 24 – 240         |                                |                    |                                    |           | 4:1                  |                 |
| SAV 14.6 | 6 – 60           | F14                            | G1/2               | 58                                 | 400       | 8:1                  |                 |
|          | 12 – 120         |                                |                    |                                    |           | 8:1                  | 53              |
|          | 24 – 240         |                                |                    |                                    |           | 4:1                  |                 |
| SAV 16.2 | 6 – 60           | F16                            | G3                 | 77                                 | 500       | 8:1                  | 79              |

- 1) Indicated flange sizes apply for output drive types A and B1. Refer to separate dimension sheets for further output drive types.
- 2) Indicated weight includes AUMA NORM multi-turn actuator with 3-phase AC motor, electrical connection in standard version, output drive type B1 and handwheel.
- 3) Stem diameter for rising stem in combination with AUMA stem protection tube made of PMMA max. 30 mm.

| o, stem diameter for fishing stem        | iii oombiilado  | I Will Admin Stell protection tabe made of Fivilina max. 30 min.       |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|
| Features and functions                   |   |  |  |  |  |  |
| Type of duty                             | Standard:   | Short-time duty S2 - 15 min, classes A and B according to EN ISO 22153 |  |  |  |  |
|  | Option:   | Short-time duty S2 - 30 min, classes A and B according to EN ISO 22153 |  |  |  |  |
|  | For 100 % nominal voltage and +40 °C ambient temperature and at run torque load at maximum output speed.  |  |  |  |  |  |
| Motors                                   | 3-phase AC asynchronous squirrel-cage motor, type IM B9 according to IEC 60034-7, IC410 cooling procedure according to IEC 60034-6                          |  |  |  |  |  |
| Mains voltage, mains frequency           | For available mains voltage and mains frequency, refer to tables on page 1.   |  |  |  |  |  |
|  | Permissible variation of mains voltage: ±10 %   |  |  |  |  |  |
|  | Permissible variation of mains frequency: ±5 %  |  |  |  |  |  |
| Overvoltage category                     | Category III  | according to IEC 60364-4-44  |  |  |  |  |
| Insulation class                         | Standard:   | F, tropicalized  |  |  |  |  |
|  | Option:   | H, tropicalized  |  |  |  |  |
| Motor protection                         | Standard:   | Thermoswitches (NC)  |  |  |  |  |
|  | Option:   | PTC thermistors (according to DIN 44082)                               |  |  |  |  |
| Self-locking                             | Self-locking:   | : Speed ranges 6 – 60 rpm and 12 – 120 rpm                             |  |  |  |  |
|  |   | cking: Speed range variant 24 – 240 rpm                                |  |  |  |  |
|  | Applications of NON self-locking speed variants with pulling loads (like shutter weirs, fish-belly flap gates and sluice gates, etc.) available on request. |  |  |  |  |  |
|  | Multi-turn actuators are self-locking if the valve position cannot be changed from standstill while torque acts upon the output drive.                      |  |  |  |  |  |
| Motor heater (option)                    | Voltages: 110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC or 380 – 480 V AC  |  |  |  |  |  |
|  | Power 12.5 W  |  |  |  |  |  |
| Manual operation                         | Manual drive for setting and emergency operation, handwheel does not rotate during electrical operation.  |  |  |  |  |  |
|  | Options:  | Handwheel lockable   |  |  |  |  |
|  |   | Handwheel stem extension   |  |  |  |  |
|  |   | Power tool for emergency operation with square 30 mm or 50 mm          |  |  |  |  |
| Indication for manual operation (option) | Indication whether manual operation is active/not active via single switch (1 change-over contact)  |  |  |  |  |  |
| Electrical connection                    | Standard:   | AUMA plug/socket connector with screw-type connection                  |  |  |  |  |
|  | Options:  | Terminals or crimp-type connection                                     |  |  |  |  |
|  |   | Gold-plated control plug (sockets and pins)                            |  |  |  |  |
| Threads for cable entries                | Standard:   | Metric threads   |  |  |  |  |
|  | Option:   | Pg threads, NPT threads, G threads                                     |  |  |  |  |
| Wiring diagram                           | TPA00R1AA-101-000 (basic version)   |  |  |  |  |  |
|  |   |  |  |  |  |  |

# Technical data Multi-turn actuators for open-close duty

| Features and functions                            |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
| Valve attachment                                  | Standard:  | B1 in accordance with ISO 5210   |  |  |  |  |
|   | Options:   | A, B2, B3, B4, C, D according to ISO 5210 A, B, D, E according to DIN 3210 C according to DIN 3338   |  |  |  |  |
|   | Special valve attachments: AF, AK, AG, B3D, ED, DD, IB1, IB3 A prepared for permanent lubrication of stem  |  |  |  |  |  |
| Electromechanical control unit                    |  |  |  |  |  |  |
| Limit switching                                   | Counter gear   | mechanism for end positions OPEN and CLOSED  |  |  |  |  |
|   | Turns per str  | oke: 2 to 500 (standard) or 2 to 5,000 (option)  |  |  |  |  |
|   | Standard:  | Single switch (1 NC and 1 NO) for each end position, not galvanically isolated   |  |  |  |  |
|   | Options:   | Tandem switch (2 NC and 2 NO) for each end position, switch galvanically isolated Triple switch (3 NC and 3 NO) for each end position, switch galvanically isolated Intermediate position switches (DUO limit switching), adjustable for each direction of operation |  |  |  |  |
| Torque switching                                  | Torque switc   | hing adjustable for directions OPEN and CLOSE  |  |  |  |  |
|   | Standard:  | Single switch (1 NC and 1 NO) silver contact (Ag) for each direction, not galvanically isolated  |  |  |  |  |
|   | Option:  | Tandem switch (2 NC and 2 NO) for each direction, switch galvanically isolated   |  |  |  |  |
| Switch contact materials                          | Standard:  | Silver (Ag)  |  |  |  |  |
| Decision foodback with                            | Option:  | Gold (Au), recommended for low voltage actuator controls   |  |  |  |  |
| (options)   |  | er or 0/4 – 20mA (electronic position transmitter)   |  |  |  |  |
| Mechanical position indicator (option)            | Continuous indication, adjustable indicator disc with symbols OPEN and CLOSED  |  |  |  |  |  |
| Running indication                                | Blinker transmitter  |  |  |  |  |  |
| Heater in switch compartment                      | Resistance type heater with 5 W, 24 V DC   |  |  |  |  |  |
| Electronic control unit (option)                  |  |  |  |  |  |  |
| Non-intrusive settings                            | Magnetic limit and torque transmitter (MWG) Turns per stroke: 2 to 500 (standard) or 10 to 5,000 (option)  |  |  |  |  |  |
| Position feedback signal                          | Via actuator controls  |  |  |  |  |  |
| Torque feedback signal                            | Via actuator controls  |  |  |  |  |  |
| Mechanical position indicator (option)            | Continuous s   | self-adjusting indication with symbols OPEN and CLOSED   |  |  |  |  |
| Running indication                                | Blinking signa   | al via actuator controls   |  |  |  |  |
| Heater in switch compartment                      | Resistance ty  | ype heater with 5 W, 24 V AC   |  |  |  |  |
| Service conditions                                |  |  |  |  |  |  |
| Use   | Indoor and or  | utdoor use permissible   |  |  |  |  |
| Mounting position                                 | Any position   |  |  |  |  |  |
| Installation altitude                             |  | pove sea level pove sea level on request   |  |  |  |  |
| Ambient temperature                               | Standard:  | −30 °C to +70 °C   |  |  |  |  |
|   | Options:   | -40 °C to +70 °C<br>-60 °C to +60 °C   |  |  |  |  |
| Humidity  | Up to 100 %  | relative humidity across the entire permissible temperature range  |  |  |  |  |
| Enclosure protection in accordance with IEC 60529 | Standard:  | IP68 with AUMA 3-phase AC motor For special motors, differing enclosure protection is possible   |  |  |  |  |
|   | Option: Terminal compartment additionally sealed against interior of actuator (double sealed)  |  |  |  |  |  |
|   | According to AUMA definition, enclosure protection IP68 meets the following requirements:  |  |  |  |  |  |
|   | Depth of water: maximum 8 m head of water  |  |  |  |  |  |
|   | Continuous immersion in water: maximum 96 hours  |  |  |  |  |  |
|   | Up to 10 operations during immersion   |  |  |  |  |  |
| Pollution degree according to IEC 60664-1         | Pollution deg  | ree 4 (when closed), pollution degree 2 (internal)   |  |  |  |  |
| Vibration resistance according to IEC 60068-2-6   | 2 g, 10 to 200 Hz (AUMA NORM), 1 g, 10 to 200 Hz (for actuators with ACV acutator controls) Resistant to vibration during start-up or for plant failures. However, a fatigue strength may not be derived from this. Not valid in combination with gearboxes. |  |  |  |  |  |

PR01302/en

## SAV 07.2 - SAV 16.2

# Technical data Multi-turn actuators for open-close duty

| Service conditions   |  |   |  |  |  |
|----------------------|--|---|--|--|--|
| Corrosion protection | Standard:  | KS: Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution.  |  |  |  |
|                      | Options:   | KX: Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution.  KX-G: Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) |  |  |  |
| Coating              | Double layer powder coating  |   |  |  |  |
|                      | Two-component iron-mica combination  |   |  |  |  |
| Colour               | Standard:  | AUMA silver-grey (similar to RAL 7037)  |  |  |  |
|                      | Option:  | Available colours on request  |  |  |  |
| Lifetime             | AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN ISO 22153. Detailed information can be provided on request. |   |  |  |  |
| Sound pressure level | < 72 dB (A)  |   |  |  |  |
| Further information  |  |   |  |  |  |
| EU Directives        | Machinery Directive 2006/42/EC Low Voltage Directive 2014/35/EU EMC Directive 2014/30/EU RoHS Directive 2011/65/EU                   |   |  |  |  |
| Reference documents  | Dimensions SAV 07.2 – SAV 16.2/SARV 07.2 – SARV 16.2 with ACV 01.2 Electrical data SAV 07.2 – SAV 16.2 Technical data ACV 01.2       |   |  |  |  |